Секцыя 11: Сучасная беларуская культура
Section 11: Contemporary Belarusian Culture

Панэль 11.4: Творчая фатаграфія ў (незалежнай) Беларусі
Panel 11.4: Art Photography in (Independent) Belarus

Пятніца, 2 кастрычніка Friday, October 2nd		Субота, 3 кастрычніка Saturday, October 3rd	Нядзеля, 4 кастрычніка Sunday, October 4th
15.00 – 16.30	17.00 – 19.00	15.00 – 16.30	**9.00 – 12.00**
Панэль/Panel 11.1.1 BE, RU	Панэль/Panel 11.1.2 BE, RU	Панэль/Panel 11.2.1 BE	Панэль/Panel 11.2.2 BE, RU
			Панэль/Panel 11.3 BE, RU
			Панэль/Panel 11.4 Donelaičio 52, 514 BE, RU

Панэль 11.4.1 Перыёдыка і друкаваныя выданні як крыніца па гісторыі беларускай фатаграфіі Нядзеля, 4 кастрычніка 9.00-10.10 Мадэратар: Уладзімір Парфянок Panel 11.4.1 Periodicals and Printed Publications as a Resource for the History of Belarusian Photography Sunday, October 4th, 9.00 – 10.10 Moderator: Uladzimir Parfianok			
Andrei Antonau Andrei Antonau	Літва Lithuania	Незалежны даследчык, Магістр філалогіі Independent researcher, MA in Philology	**Перыядычны друк як важная крыніца па гісторыі беларускай фатраграфіі** Periodicals as an Important Source on the History of Belarusian Photography

Аляксандар Ліцін Alexander Litin (Aliaksandr Licin)	Беларусь Belarus	Фатограф Freelance photographer	**Праект кнігі “Магілёўскі фотаальбом”. Ці можа “класічная” фатаграфія XX стагоддзя быць у правінцыі падмуркам нацыянальнай ідэнтычнасці?** The “Mohilioŭ Photo Album” Book Project. Can “Classical” Photography of the 20th Century be a Base for National Identity in the Province?
Любоў Гаўрылюк Liubou Hauryliuk (Liuboŭ Haŭryliuk)	Беларусь Belarus	Крытык, аўтар артыкулаў для часопіса “Мастацтва”, штотыднёвіка “Культура”, вэб-сайта www.photoscope.by Reviewer, writer for “Mastactva” magazine, “Kuĺtura” weekly, www.photoscope.by	Фатаграфічны альбом як фармат даследавання калектыўнай ідэнтычнасці беларусаў Photo Album as a Form of Belarusian Identity Research **Фотографический альбом как формат исследования коллективной идентичности белорусов**

Панэль 11.4.2 Творчая фатаграфія Беларусі: спроба ідэнтыфікацыі Нядзеля, 4 кастрычніка 10.20 -11.10 Мадэратар: Уладзімір Парфянок Panel 11.4.2 Belarusian Art Photography: Attempts of Identification Saturday, October 4th, 10.20 – 11.10 Moderator: Uladzimir Parfianok			
Уладзімір Парфянок Uladzimir Parfianok	Беларусь Belarus	Цэнтр Сучасных Мастацтваў (Мінск), куратар фотапраектаў, рэдактар вэб-альманаха www.photoscope.by, фатограф Centre of Contemporary Arts (Minsk), curator, editor of the web-almanac www.photoscope.by,	Фарміраванне вобраза сучаснай беларускай фатаграфіі. Досвед галерэі візуальных мастацтваў NOVA Creating an Image of Contemporary Belarusian Photography. The Experience of NOVA Gallery of Visual Arts **Формирование образа современной белорусской фотографии. Опыт галереи**

		photographer	**визуальных искусств NOVA**
Юры Маціюн Yury Matsiyun (Jury Macijun)	Беларусь Belarus	Фатограф, аўтар публікацый для вэб-альманаха www.photoscope.by Sociologist, photographer, writer for web-almanac www.photoscope.by	**Невымоўнае: эскейп і самарэпрэсія беларускай фтатаграфіі** Unspeakable: Escape and Self Repression of Belarusian Photography

Панэль 11.4.3 Медыйныя праекты ў сучаснай беларускай фатаграфіі Нядзеля, 4 кастрычніка11.20 – 12.00 Мадэратар: Уладзімір Парфянок Panel 11.4.3 Media Projects in Contemporary Belarusian Photography Sunday, October 4th, 11.20 – 12.00 Moderator: Uladzimir Parfianok			
Валерый Вядрэнка Valery Viadrenka (Valiery Viadrenka)	Беларусь Belarus	Фатограф, калумніст вэб-партала www.znyata.com Photographer, columnist of web-portal www.znyata.com	**Цыкл публікацый “Сустрэчы з легендамі” як архіў падзей і асоб у фатаграфіі Беларусі канца XX – пачатку XXI ст..** Publication Cycle “Meetings with the Legends” as an Archive of Events and Personalities in Belarusian Photography of the Late 20th - Early 21st Centuries

Сергей Михаленко Sergejus Michalenko (Siarhiej Michalienka)	Беларусь Belarus	Конкурс «Прэс-фота Беларусі», кіраўнік праекта Belarus Press Photo Contest, Chief of the project	**Конкурс «Прэс-фота Беларусі»: старонкі гісторыі** Belarus Press Photo Contest: Pages of the History